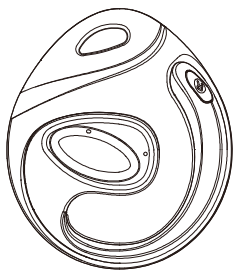


TRANSFORMERS



TF-T63 耳挂式蓝牙耳机 使用说明书

CATALOGUE

目录

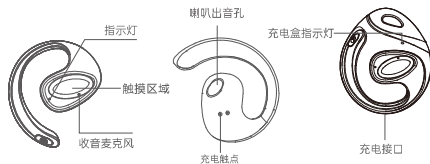
01 中文	4
02 English	11
03 اللغة العربية	19
04 Deutsch	27
05 Français	35
06 Português	43
07 Español	51

包装清单

	耳机 *2
	充电仓 *1
	挂绳 *1

	Type-C充电线 *1
	说明书与保修卡 *1

产品示意图



温馨提示

- 1.除说明书有特殊标示的操作方式以外,请勿尝试拆卸或更换产品内的任何零件。
- 2.请勿将产品放入水或其他任何液体中,此产品非防水设计。
- 3.如果有任何液体不小心进入产品内时,请立即断开连接并移开此产品。
- 4.为避免触电,请在安装或卸载产品时,确保手上没有沾水。
- 5.请勿将此产品放置于热源附近或直接暴露在火源附近。
- 6.请勿将本产品放置在有强大电磁力的环境中,否则会导致产品故障。

产品规格

蓝牙版本: V5.4
传输距离: $\geq 10\text{m}$
扬声器单元: $\Phi 14.2\text{mm} 16\Omega$
灵敏度: $123 \pm 3\text{dB}$
频响范围: 20-20kHz
音乐播放时间: ≈ 5 小时
充电时间(耳机): ≈ 1.5 小时
充电时间(充电盒): ≈ 1.5 小时
电池容量(充电盒): 300mAh
电池容量(耳机): 50mAh
额定电流(耳机): 50mA
额定电流(充电盒): 300mA

产品操作说明

①开机:

方法1.从充电仓取出耳机,耳机自动开机。方法2.长按左/右多功能按键3秒,蓝灯长亮1秒开机。(语音提示音: "power on")

②关机:

方法1.放回充电盒,耳机自动关机。方法2.耳机在3分钟内没有连接设备自动关机。(语音提示音: "power off")

③蓝牙配对:

- 1.从充电仓取出耳机,左右耳机自动进入蓝牙配对模式,等待连接。(语音提示音: "pairing")
- 2.打开手机上的蓝牙,搜索设备名"TF-T63",点击进入连接。(语音提示音: "connected")



进入设备配对状态:
主耳白蓝灯交替闪烁,副耳熄灭



佩戴方法

- 1.用一只手按住耳朵，把耳机挂在耳朵上。
- 2.旋转调整耳机喇叭位置，上下移动直到耳机完全贴合耳朵的轮廓。
- 3.注意区分L/R的佩戴位置，如果拿反则佩戴不上去。



LED指示灯状态

开机	蓝灯长亮1秒
关机	白灯闪三下熄灭
TWS配对状态	白灯快闪
进入设备配对状态	主耳白蓝灯交替闪烁，副耳熄灭
耳机低电量提示	耳机白灯隔5秒闪一下
耳机充电	耳机白灯长亮
耳机充满电	耳机白灯熄灭
充电仓充电	冰蓝灯闪烁
充电仓充满电	冰蓝灯长亮

触摸操作

■ 常规模式



- 语音助手: 长按左触摸键2秒启动
- 音量加: 单击右触摸键
- 音量减: 单击左触摸键

■ 音乐播放模式



- 播放/暂停: 双击任意耳机触摸键
- 上一曲: 三击左耳触摸键
- 下一曲: 三击右耳触摸键

■ 通话模式



- 接听/挂断来电: 双击任意耳机触摸键
- 拒接来电: 长按任意耳机触摸键2秒

■ 游戏/音乐模式切换



- 音乐模式: 长按右耳触摸键2秒
(语音提示音"music mode")
- 游戏模式: 长按右耳触摸键2秒
(语音提示音"game mode")

恢复出厂设置

- 1.耳机开机后未与设备连接状态下，连续单击任意耳机触摸键5次后恢复出厂设置关机。
- 2.耳机与设备连接状态下，连续单击任意耳机触摸键5次，3秒内长按任意耳机触摸键10秒，恢复出厂设置后关机。

产品中有害物质名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
印刷电路组件	○	○	○	○	○	○
外壳等小结构件	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T11364的规定编制 O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定限量要求以下。 X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB26572规定的限量要求。 表单标记“X”的部件,皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。						
本表格依据SJ/T11364的规定编制 印刷电路板组件*:包括印刷电路板及其零部件,电子元器件等,根据产品型号不同,您所购买的产品可能不会含有以上所有部件						
	在中华人民共和国境内销售的电子电气产品必须标识此标志,标志内的数字代表在正常的使用状态下的产品的环保使用期限。					

保修声明

免责声明

本使用手册没有任何形式的担保、立场表达或其他暗示,本使用手册所提到的产品、规格及信息仅供参考,内容亦会随时更新于网页,恕不另行通知。

保修声明:

就本文件附随的产品做如下保证:如产品在您购买日起十二(12)个月(“保修期”)内,在正常使用情况下因质量瑕疵发生损坏,能修理的,免费修理;经厂家确认无法修理的,免费更换;修理或更换后的产品,在剩余保修期(最短不少于30天)内继续享有保修。购买日以销售发票日期为准;如无法确定购买日,则保修期自产品生产日期起按十三(13)个月计算。

如申请保修,请先致电产品服务热线,并按我们指示的方式执行。申请保修时,您需要提供准确、完整和清晰填写的有效销售发票。以上保证不适用于下列情况:

- 1.超过三包有效期的;
 - 2.涂改保修卡、产品编码与产品本体不符;
 - 3.因误用、滥用或不适当的运输、使用、维护或保管而导致的故障或损坏;
 - 4.因不可抗力(如地震、战争、火灾等)或意外导致的故障或损坏;
 - 5.拉链、塔扣因受力过大而损坏;
 - 6.因承载过重造成的脱线或撕裂;
 - 7.任何因尖锐物体造成的损坏;
 - 8.有烧损或水浸迹象的产品;
 - 9.因擅自拆改导致的损坏;
 - 10.产品正常使用过程中发生的老化、脱色、磨损、破裂和其他损耗。
 - 11.如产品原有标识标签被更改或损毁,本保证将失效。
- 产品及随附物料的齐备和外观完好不属于保证范围,您应在接收产品时当场检验并对任何不符提出异议。

以上保证是我们就产品做出的全部保证,且仅在中国大陆地区境内适用。本文件的任何内容均不影响根据法律规定不能排除或限制的消费者权利。

服务监督热线:400-885-8808



保修卡

尊敬的用户，本保修卡是您将来申请保修的凭证，请您配合销售商填写并妥善保管备用！

用户信息

用户姓名		电子邮件	
联系电话		邮政编码	
通讯地址			

产品信息

产品名称		产品型号	
产品条码/编号/批号			

销售商信息

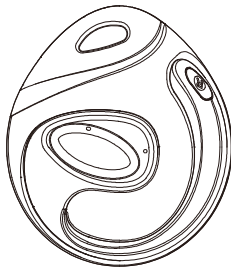
名 称			
地 址			
联系电话		邮政编码	
销售日期		发票号码	
备 注			

合格证

产品编号: _____
生产日期: _____
检 验 员: _____



TRANSFORMERS

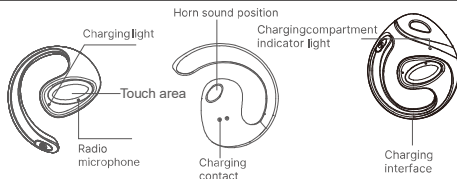


TF-T63 Headphones with hanging ears
Instruction manual

Packing list

	Headphones *2		Type-C Charging cable *1
	Charging case *1		Instructions and Warranty card *1
	Headphone Lanyard *1		

Product diagram



Tips

1. Except for the operation methods specifically marked in the manual, please do not try to disassemble or replace any parts in the earbuds.
2. Don't put the earbuds in the water or any other liquid. The earbuds are not waterproof.
3. If any liquid enters the product by accident, please disconnect and remove the connection immediately.
4. Please make sure that there is no water on your hands when installing

or uninstalling the product to avoid electric shock.

5. Do not put the product near by the heat source or expose it to the fire source directly.

6. Do not put the product in the environment with strong electromagnetic force, otherwise it will cause product malfunction.

Product specification

BT version: V5.4

Transmission distance: $\geq 10\text{m}$

Speaker unit: $\Phi 13\text{mm}16\Omega$

sensitivity: $123\pm 3\text{dB}$

Frequency response range: 20-20kHz

Music playing time: $\approx 5\text{hours}$

Charging time (headphones): $\approx 1.5\text{hours}$

Charging time (charging case): $\approx 1.5\text{hours}$

Battery capacity (charging case): 300 mAh

Battery capacity (headset): 50mAh

Rated current (headset): 50mA

Rated current (charging box): 300mA

Product operation instructions

① Power on:

Method 1. Remove the headphones from the charging bay. The headset turns on automatically. Method 2. Long press the left/right multifunction key for 3 seconds, Keep the white light on for 1 second. (Voice prompt tone: "power on")

② Shutdown:

Method 1: Replace the charging box, and the headphones will automatically turn off. Method 2. The headphones are not connected within 3 minutes. The device automatically shuts down. (Voice prompt tone: "power off")

③ Bluetooth pairing:

1. Remove the headphones from the charging compartment, and the left and right headphones will automatically enter Bluetooth pairing mode, waiting for connection. (Voice prompt tone: "pairing")
2. Open Bluetooth on your phone, search for the device name "TF-T63", and click to enter the connection. (Voice prompt tone: "connected")



Enter device pairing state:
The white and blue lights on the main ear flash alternately, while the auxiliary ear goes out



Wearing method

1. Hold the ear with one hand and hang the earphones over your ears.
2. Rotate and adjust the horn position of the earphone, moving it up and down until the earphone completely fits the outline of the ear.
3. Pay attention to distinguish the wearing position of L/R, if it is reversed, it cannot be worn up.



LED indicator status

Power on	The blue light stays on for 1 second
Power Off	The white light flashes three times
TWS pairing status	The white light flashes quickly
The device pairing status is displayed	The white and blue lights on the main ear flash alternately, while the auxiliary ear goes out
Earphone low battery warning	The white light on the earphones flashes every 5 seconds
Earphone charging	The white light on the headphones stays on for a long time
Headphones fully charged	The headphone white light is off
Bin charging	Ice blue lights flicker
The charging bay is fully charged	The ice blue lamp is bright

Touch operation

General mode



- Voice assistant: Press and hold the left touch button for 2 seconds to start
- Volume Plus: Click the right touch button
- Volume reduction: Click the left touch key

Music playback mode



- Play/Pause: Double click any headset touch button
- Previous: Hit the left ear touch key three times
- Next song: Hit the right ear touch button three times

Call mode



- Answer/hang up a call: Double click any headset touch button
- Reject incoming calls: Hold down any earphone touch button for 2 seconds

Game/ Music mode switch



- music mode: Long press the touch button on the right ear for 2 seconds (voice prompt "Music Mode")
- game mode: Long press the touch button on the right ear for 2 seconds (voice prompt "Game Mode")

Restore factory settings

1. If the earphone is not connected to the device after being powered on, click any earphone touch button five times to restore factory Settings
2. When the headset is connected to the device, click the touch key of any headset five times, hold down the touch key of any headset for 10 seconds within 3 seconds, restore the factory Settings, and shut down the device.

The name and content of harmful substances in the earbuds

Part Names	Harmful Substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Printed circuit assembly	○	○	○	○	○	○
Small structural parts such as shell	○	○	○	○	○	○
This form is compiled in accordance with SJ/T 11364. O:Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the part is in below the limit required by GB/T 26572. X:Indicates that the hazardous substance at least in a certain homogeneous material of the part exceeds The limit requirements specified in GB/T 26572. The parts marked with "X" on the form are all harmful due to the limitations of global technological development. Substitution of substances. Printed circuit board components: Including printed circuit boards and their parts,electronic components, etc.and depending on the product model,the earbuds you purchased may not contain all the above components.						
	Electronic and electrical products sold in the People's Republic of China must mark this LOGO,the number in the logo represents the product under normal use Environmental protection use period.					

Warranty statement

Disclaimer

This user manual does not have any form of guarantee,position expression or other implication.The mentioned products,specifications and information are for reference only,and the content will also be updated on the web at any time without additional separate notice

Warranty statement:

The product attached to this document is guaranteed as follows.If the product is twelve (12) months from the date of purchase("Warranty Period"),under normal conditions of use due to quality defects damaged,can be repaired.Free repair;free replacement if the manufacturer confirms that it cannot be repaired; repaired or replaced product.Continue to enjoy the warranty during the remaining warranty period (the shortest not less than 30 days).Purchased by sale the ticket date shall prevail;if the purchase date cannot be determined,the warranty period shall be 13 (13) months

If you apply for a warranty,please call the product service hotline first and execute it in the manner instructed by us.When applying for warranty,you need to provide an accurate,complete and clearly filled out valid sales invoice.

The above guarantee does not apply to the following situations:

- 1.Exceeding the validity period of the three packs;
- 2.Alter the warranty card and product code does not match the product body;
- 3.Causes caused by misuse,abuse or improper transportation,use,maintenance or storage obstacles or damage;
- 4.Failure or damage caused by force majeure (such as earthquake,war,disaster,etc.) or accident bad;
- 5.The zipper and tower buckle are damaged due to excessive force;
- 6.Disconnection or tearing caused by excessive load;
- 7.Any damage caused by sharp objects;
- 8.Products with signs of burning of flooding;
- 9.Damage caused by unauthorized disassembly;
- 10.Aging,discoloration,abrasion,rupture and other losses that occur during the normal use of the product.
- 11.If the original identification label of the product is changed or damaged,this guarantee will become invalid.

The completeness and appearance of the product and accompanying materials are not within the scope of the guarantee.You should check on the spot and raise objections to any discrepancies.

The above guarantees are all guarantees we make regarding the products,and are only applicable in mainland China.Nothing in this document affects consumer rights that cannot be excluded or restricted under the law profit.

Service supervision hotline: 400-885-8808



Warranty Service

Dear user, this warranty card is the proof of your future warranty application, please cooperate with the seller to fill it out and keep it for future use!

User info

User name		Email	
Contact number		Postal code	
Mailing address			

Product information

Product name		Product number	
Product barcode / Serial number / Batch number			

Vendor information

Name			
Address			
Contact number		Postal code	
Sales date		Invoice number	
Remark			

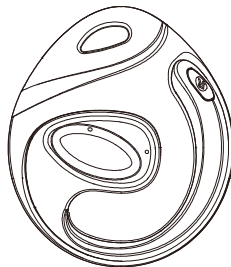
Certificate of Approval

Product No: _____

Production Time: _____

QC: _____

TRANSFORMERS



مادخت سال ا تامي لعت
TF-T63 ثوت ول ب ن ذال ا تا عامس

	ساعة * ٢
--	----------



ساعة * ٢



صندوق الشحن * ١



لبلبل عامس *



كابل شحن
Type-C* من النوع



دليل المستخدم & بطاقة الضمان

توصلا ةحتف نم قوبلا

نحش لاء ۽ راش ق و د نص

ةَراشِإِ

2

1

نہش قسمل

نہیں لے سکتے ہیں

1. باستثناء طرق التشغيل المحددة تحديدا في الدليل، يرجى عدم محاولة ك أو استبدال أي أجزاء المنتج.
2. لا تضع المنتج في الماء أو أي سائل آخر، وهذا المنتج ليس مقاوما للماء.
3. إذا دخل أي سائل إلى المنتج عن طريق فتش الخطأ، يرجى فصل الاتصال وقم لكشف على الفور.
4. يرجى التأكد من عدم وجود ماء على يدك عند تثبيت المنتج أو الماء التيتهت لتجنب حدوث صدمة كهربائية.
5. لا تضع المنتج بالقرب من مصدر الحرارة أو تعرضه لمصدر الحريق مباشرة.
6. لا تضع المنتج في البيئة بقوة المغناطيسية، ولا فوسف بيضاء ذلك في مصدر خلل في المنتج.

V5.4 ثبوت ولېبل ؤخس ن
 $\geq 10M$. لاس زل ا قفاس م ل
 φ 13mm 16± تارېك م ؤچي ذوم ن ؤ عوم وچ م ل
 123±3dB س ي سا س ج ل
 20-20KHZ درت ر ل قاطن
 قعاس ≈ 5 س تقول ضريرت يقي سي سوم
 قعاس ≈ 1.5 س (سزل ا تا عا م س) ن حش ل قعاس
 قعاس ≈ 1.5 س (نحش ل ي ديدان ص ن) نحش ل قعاس
 300mAh (نحش ل قي دان ص ن) ير اط بل قعس
 50mAh (سزل ا تا عا م س) ير اط بل قعس
 50mA (سزل ا تا عا م س) ي ئ بر ه ك ل را ي تل
 300mA (نحش ل قي دان ص ن) ي ئ بر ه ك ل را ي تل

1) عطل عطل (1)
 لم تمت سأل التاعامس. نحن الشل قفصر نم سأل التاعامس ازالا: 1 قيرطلا
 طغض اب ليلوط قدمل عي ناث قدمل ضيبأ جابصم لعشا: 2 قيرطلا: 2 قيرط
 ي: توص (أذن). ناو 3 قدمل نيمي المي/راسي لل فئاولا ددعتم جاتخم عي
 ("Power on")
 2) قال ع: 3
 طبرت ال 2 قيرط. سأل التاعامس اووغلغ، ةنوحشمل قيدانصل: 1 قيرطلا
 ("Power OFF": يتوص (أذن). قئاق 3 يف يئاق لل قال زاهج سأل التاعامس
 :ثوتولبل ا جاوزا: 3)
 يلاو يرسلي نذال التاعامس لخدتو، نحن الشل عماوص نم سأل التاعامس ازالا: 1
 نم ثون لاصتال راظنلا يف، ثوتولبل بساننل ظمن لئلا يئاق لل
 ("Pirring") ق: ط
 تالال يلع رن "TF-763 زاهج نع ثجبلاو، فاتها ل يلع ثوتولبل ليغشبت مق
 ي: توص (أذن) لاص: "connected"



زاهجلا قىباطم قلاخ لخدأ
 قيسىئرلا نزالا ضيموتو
 نزالا ئفطتو ، اقزلا ءاوضالاو
 قىبناجلا



عادت را قوی رط

كنذا إلى عوامس الـ 1
 أيا إلى إلى عوامس الـ 2
 نذا إلى لكش عوامس الـ 3
 مغلل اءاءا نك م يي يم الـ 4
 س.كع ل نك اذا اءاءا عوامس الـ 5



ءوضلل ثعتبملا دوى ادلا رشؤم عضو

ديهم ال	ةدجاو ةي ناث ةدمل قرزلأل ءوضال
قالغا	تارم ثالاث ءيضي ضي بألأل ءوضال
TWS قفاوتل ةلاا	ضي بألأل ءوضال
ةقباطم ةلاا لخدأ زاهال	ئفطتو ، ءاقرزلأل ءوضألأل ءي سيئرل نذال ضي موتو ءي بئال نذال
خنم نذال اتاعامس ءصف	ناوٹ 5 ةدمل اتاعامسلل ءل ءاضيب ءوضأ
اتاعامس نئش مت سارل	ءاضم سارل اتاعامس
سارل اتاعامس ءابرهكال ءئيمل	سارل اتاعامس ضي بألأل ءوضال ئفطأ
نئشل ءل نئش	ضي موت ءاقرزلأل ءل ثال ءوضأ
ءئيمل نئشل ءل نئش ءابرهكال	ءاضم ءاقرزلأل ءل ثال ءي اصم

سمللاب لمعت

■ **دات عمل طمنال**



رسى أل سملل رز لى طغضا :توصل د عاسم
لي غش ثل ادبل ني تي نا ث قدمل
نمى أل سملل حاتفم لى رقا :دئاز توص
رسى أل سملل حاتفم لى رقا -

■ یقی سومالی غشت عضو



تافم یلع چودزملا ررقن: قیلعتل الیغیشلتا
نذال اتاعامس سمل یی
ثب یرسیل نذال سمل حاتم: یرخلال وعوطقملا
تابرض ثال
نذال سمل رز یلع تابرض ثال لیلالت الیغیشلتا
ینمیلا

■ **لاصت إله عضو**



نذالاً ةعامس سمل حيتافم ىلع رقنا: فثاهل/درل -

■ یقی سومل / اقبعلل طمن ریغت



نذالاً یلع سملل رز یلع طغضا: یقی سولما عضو
 ("Game Mode" یتوص توص) نیتینا ث قدمل ینمی

عن صعلك ا دادع ا قدا ع ا

سمل چي تاقم ي رمل علسم رڦن لن م تارم سخم دعب عنصم ل بي كرت دلاعا ۱-
تاغاسم ل لي غشت دعب تادعالم لال لولوصوم ل ريغ نذال تاغاسم
ي لعل سمل ل لي تاقم غصت تادعالم لال لولوصوم تاغاسم ل نوكت ام ندن ۲-
تاغاسم ل كلت ي لعل غصت تارم سخم لولصوم ل لشل سارل تاغاسم
اوعا ل دعب لي غشت ل فن استسو ۳ تاوت ۳ نوضي ف لوكت ۱۰ قدل

بيان الضمان

إخلاء المسؤولية
لا يتضمن دليل المستخدم هذا أي شكل من أشكال الضمان أو التعبير عن الموقع أو أي دلالات أخرى. أما المنتجات والمواصفات والمعلومات المذكورة فهي متاحة للرجوع إليها فقط، كما سيتم تحديث محتوياتها على الشبكة في أي وقت دون إشعار إضافي منفصل
بيان الضمان

المنتج المرفق بهذه الوثيقة مضمون على النحو التالي: إذا كان المنتج بعد (12) شهراً من تاريخ الشراء ("فترة الضمان")، في ظل ظروف الاستخدام العادية بسبب عيوب الجودة التالفة، يمكن إصلاحه. الإصلاح المجاني: الاستبدال المجاني إذا أكدت الجهة المصنعة أنه لا يمكن إصلاحه؛ المنتج الذي تم إصلاحه أو استبداله. الاستمرار في التمتع بالضمان خلال فترة الضمان المتبقية (أقصى مدة لا تقل عن 30 يوماً). إذا لم يتم تحديد تاريخ الشراء، تكون فترة الضمان 13 شهراً (13)

في حالة التقدم بطلب للحصول على ضمان يرجى الاتصال بالخط الساخن لخدمة المنتج أولاً وتنفيذه بالطريقة التي نرشدها عند تقديم طلب للضمان، يجب تقديم فاتورة مبيعات دقيقة وكاملة وصالحة ومملوءة بوضوح.

ولا ينطبق الضمان المذكور أعلاه على الحالات التالية:

1. تجاوز فترة صلاحية الحزم الثلاث ؛
2. تغيير بطاقة الضمان ورمز المنتج لا يتطابق مع هيكل المنتج
3. الأسباب الناجمة عن سوء الاستخدام أو التعسف أو النقل غير السليم أو الاستخدام أو الصيانة أو التخزين أو التلف ؛
4. الإخفاق أو الضرر الناجم عن القوة القاهرة (مثل الزلزال أو الحرب أو الكوارث وما إلى ذلك) أو حادث سببي ؛
5. تلف السحاب ومشبك البرج بسبب القوة المفرطة ؛
6. الفصل أو التمزق بسبب الحمل الزائد ؛
7. أي ضرر تسببه أدوات حادة ؛
8. المنتجات التي تبدو عليها علامات احتراق الفيضان ؛
9. التلف الناجم عن التفكيك غير المأثور به ؛
10. الشيخوخة وتغير اللون والتآكل والتمزق وغير ذلك من الفقد الذي يحدث أثناء الاستخدام.

في حالة تغيير بطاقة التعريف الأصلية للمنتج أو تلفها، يصبح هذا الضمان غير صالح. ولا يدخل اكتمال ومظهر المنتج والمواد المصاحبة له في نطاق الضمان. يجب أن تتحقق من ذلك والضمانات المذكورة أعلاه هي جميعها ضمانات تقدمها فيما يتعلق بالمنتجات، ولا تنطبق إلا في الصين القارية. لا شيء في هذه الوثيقة يؤثر على حقوق المستهلك التي لا يمكن استبعادها أو تقييدها بموجب ربح القانون.

الخط الساخن لمراقبة الخدمة: 400-885-8808

اسم ومحتوى المواد الضارة في سماعات الأذن

أسماء الأجزاء	درجات 1 داومل					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
قارئ ادا تان وكم وعوب طملا	○	○	○	○	○	○
الدائرة المطبوعة تجميع	○	○	○	○	○	○
١٣٦٤ SJ/T تم تجميع هذا النموذج وفقاً س: يشير إلى أن محتوى المادة الخطرة في مجمله وتكون المواد المتجانسة للجزء أقل من الحد الذي تتطلبه جي بي تي/٢٦٥٧٢ تشير إلى أن المادة الخطرة في مادة معينة على الأقل: X المواد المتجانسة للجزء تتجاوز متطلبات الحد ٢٦٥٧٢ GB/T في () على النموذج كلها ضارة بسبب "X" الأجزاء المعلمة ب القيود التي تحد من التطور التكنولوجي العالمي. استبدال المواد						
مكونات لوحة الدوائر المطبوعة بما في ذلك لوحات الدوائر المطبوعة وأجزائها والمكونات الإلكترونية و اعتماداً على طراز المنتج سماعات الأذن التي اشتريتها لا يجوز أن يحتوي على جميع المكونات المذكورة أعلاه						
المنتجات الإلكترونية والكهربائية التي تباع في يجب على جمهورية الصين الشعبية وضع علامة على هذا الشعار، والرقم في الشعار يمثل المنتج تحت الاستخدام العامي فترة استخدام حماية البيئة						



خدمة الضمان

عزيزي المستخدم، بطاقة الضمان هذه هي دليل على تطبيق الضمان المستقبلي الخاص بك، الرجاء التعاون مع البائع لمثلها والاحتفاظ بها للاستخدام المستقبلي!

معلومات المستخدم

اسم المستخدم البريد الإلكتروني		Email	
رقم كودك الرمز البريدي		الرمز البريدي	
العنوان البريدي			

معلومات المنتج

اسم المنتج رقم المنتج		رقم المنتج	
رمز المنتج الشريطي/الرقم التسلسلي/رقم الدفعة			

معلومات البائع

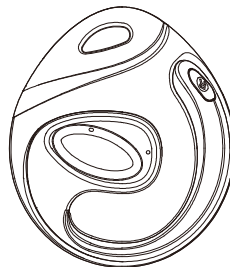
الاسم			
العنوان			
رقم الاتصال الرمز البريدي		الرمز البريدي	
رقم فاتورة تاريخ البيع		رقم الفاتورة	
ملاحظة			

شهادة الموافقة

رقم المنتج: _____
وقت الإنتاج: _____
QC: _____



TRANSFORMERS



TF-T63 Kopfhörer BT Kopfhörer
Bedienungsanleitung

Liste de colisage

	Écouteurs x2		Câble de charge de type C x1
	Compartment de charge x1		Manuel d' instruction et Carte de garantie x1
	Kopfhörer-Lanyard x1		

Schéma du produit



Conseils

1. Versucht nicht, die im produkt enthaltenen teile zu zerlegen Oder zu ersetzen, es sei denn, die bedienungsanleitung ist speziell angegeben
2. nehmen sie ein produkt nicht in wasser Oder in eine andere flüssigkeit ein, die nicht wasserfest ist
3. sofort die verbindung Trennen und entfernen, wenn eine flüssigkeit versehentlich in das produkt eintritt
4. Vergewissern sie sich, dass die hände nicht nass sind, wenn das produkt installiert Oder ausgeladen wird, um strom zu vermeiden
5. dieses produkt darf nicht in der nähe einer wärmequelle Oder direkt dadurch gefährdet werden.
6. Streichen sie das produkt nie in ein hochelektromagnetisches umfeld, sonst wird das produkt beschädigt

Spécifications du produit

BT Version: V5.4
 Übertragungsabstand: $\geq 10\text{m}$
 Lautsprechereinheit: $\phi 13\text{mm}16\Omega$
 Empfindlichkeit: $123\pm 3\text{dB}$
 Frequenzgangsbereich: 20-20kHz
 Musikwiedergabezeit: ≈ 5 Stunden
 Ladezeit (Kopfhörer): $\approx 1,5$ Stunden
 Ladezeit (Ladebox): $\approx 1,5$ Stunden
 Batteriekapazität (Ladebox): 300mAh
 Akkukapazität (Kopfhörer): 50mAh
 Sarther (Kopfhörer): 50mA
 Stimmstrom(Ladebox): 300mA

Spécifications du compartiment de charge

I Einschalten

Methode 1: Entfernen Sie die Kopfhörer aus dem Ladefach und sie schalten sich automatisch ein. Methode 2: Drücken Sie lange die linke/rechte Multifunktionstaste für drei Sekunden, und das blaue Licht bleibt für eine Sekunde eingeschaltet, um das Gerät einzuschalten. (Ton der Sprachaufforderung: "Power on")

II Herunterfahren

Methode 1: Ersetzen Sie die Ladebox, und die Kopfhörer schalten sich automatisch aus. Methode 2: Der Kopfhörer wird automatisch heruntergefahren, wenn das Gerät nicht innerhalb von drei Minuten angeschlossen ist. (Ton der Sprachaufforderung: "Power off")

III Herunterfahren

1. Entfernen Sie die Kopfhörer aus dem Ladefach, und der linke und rechte Kopfhörer wechseln automatisch in den BT-Kopplungsmodus und warten auf die Verbindung (Ton der Sprachaufforderung: "Pairing")
2. Öffnen Sie BT auf Ihrem Telefon, suchen Sie nach Gerätenamen "TF-T63" und klicken Sie auf, um die Verbindung einzugeben (Sprachaufforderung Ton: "connected")



Gerätekopplungsstatus eingeben
 Die weißen und blauen Lichter am Hauptohr blinken abwechselnd, während das Hilfsöhr erlischt



Tragemethode

1. Halten Sie eine Hand am Ohr und hängen Sie die Kopfhörer daran.
2. Drehen und justieren Sie die Position des Ohrlautsprechers, bewegen Sie ihn auf und ab, bis der Kopfhörer vollständig der Kontur des Ohrs entspricht.
3. Achten Sie darauf, die Trageposition von L/R zu unterscheiden, wenn es auf den Kopf gestellt wird, kann es nicht getragen werden.



Status der LED-Anzeige

Einschalten	Blaulicht ist eine Sekunde lang an
Herunterfahren	Die weiße Lampe flackert drei mal
TWS-Kopplungsstatus	Die weiße Lampe blinkt
Gerätekopplungsstatus eingeben	Die weißen und blauen Lichter am Hauptohr blinken abwechselnd, während das Hilfsohr erlischt
Erinnerung an den niedrigen Akku des Kopfhörers	Das weiße Licht an den Kopfhörern blinkt alle fünf Sekunden
Aufladen von Kopfhörern	Das weiße Licht an den Kopfhörern bleibt lange an
Kopfhörer sind aufgeladen	Das Kopfhörer ist weiß ausgegangen
Laden und laden	Die blauen Lichter flackerten auf
Die Laderampe ist voll geladen	Die blaue Lampe leuchtet

Touch-Bedienung

Allgemeiner Modus



- Sprachassistent: zweiter Kontakt über die linke Taste 2 Sekunden zum Start
- Geräusch hinzufügen: klicken Sie auf die rechte Berührung
- Lautstärke verringern: klicken Sie auf die linke Berührung

Musikwiedergabemodus



- Abspielen/pause: doppelklick auf die Tasten mit zufälligem Kopfhörer
- Erster Satz: dreimal mit der linken Ohr-Taste
- Als nächstes: 3 mal mit der rechten Ohr-Taste

Anrufmodus



- Anruf durchsagen/auflegen: doppelklick mit x-headset berühren
- Eingehende anrufe: zwei Sekunden lang mit x-headset drücken

Musik-/Spielmodus wechseln



- Musikmodus: du musst 2 Sekunden lang die rechte Ohr-Taste drücken (Sprachaufforderung "music mode")
- Game modus: du musst 2 Sekunden lang die rechte Ohr-Taste drücken (Sprachaufforderung "game mode")

Werkseinstellungen wiederherstellen

1. Das Gerät wiederherstellen, nachdem das Headset eingeschaltet wurde, ohne mit dem Gerät verbunden zu sein
2. Als Verbindung zum Gerät klicken Sie fünf mal hintereinander auf die Tasten (wie auch immer). Die Funktion (wie auch die eines Ohrkopfes) dauert 3 Sekunden und schließen das Gerät wieder.

Namen und menge der gefährlichen stoffe in den ohrenstöcken

Oberflächenname	Eher gefährlich					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Drucker: elektrische schaltkreise	○	○	○	○	○	○
Die kleinenbausteine, wie schaltflächen	○	○	○	○	○	○
Diese tabelle wurde nach dem 113/t-standard erstellt O: dieses element soll die konzentration von schadstoffen aus allen gemischten stoffen bezeichnen, die von great+26572 in bestimmten fällen gefordert werden. X: wenn man den zustand eines gemischten materials aus einem neutralen material abstellt, dann ist davon mehr als die von great GB/T 26572 anforderungen zu berücksichtigen. Angesichts der durch die globale technologische entwicklung verursachten beschränkungen sind die mit "X" bezeichneten abschnitte der tabelle schädlich. Ohne die stoffe. Komponenten für elektronische laufwerke: Zu diesen gehören auch druckplatten, elektronische geräte und geräte. Je nach modell können die ohrstöpsel, die sie kaufen, nicht alle oben genannten komponenten enthalten						
 Der verkauf von elektronischen elektronischen produkten in der volksrepublik china muss an diesem symbol erkennbar sein, und die zahl dazwischen stellt den zeitraum dar, innerhalb dessen die produkte im normalen gebrauch ökologisch genutzt werden.						

Das ist ein garantieschein.

Haftungsausschluss

Dieses Benutzerhandbuch stellt keinerlei Garantie, Stellungnahme oder sonstige Implikation dar. Die genannten Produkte, Spezifikationen und Informationen dienen nur als Referenz und der Inhalt wird auch jederzeit im Internet ohne gesonderte Ankündigung aktualisiert

Garantieerklärung:

Für das diesem Dokument beigelegte Produkt gilt folgende Garantie: Wenn das Produkt zwölf (12) Monate ab Kaufdatum ("Garanziezeitraum") unter normalen Nutzungsbedingungen aufgrund von Qualitätsmängeln beschädigt ist, kann es repariert werden. Kostenlose Reparatur; kostenloser Ersatz, wenn der Hersteller bestätigt, dass eine Reparatur nicht möglich ist; Repariertes oder ersetztes Produkt. Genießen Sie die Garantie weiterhin während der verbleibenden Garanziezeit (die kürzeste beträgt mindestens 30 Tage). Monate/Wenn Sie eine Garantie beantragen, rufen Sie bitte zuerst die Produktservice-Hotline an und führen Sie diese in der von uns angewiesenen Weise durch. Bei der Beantragung einer Garantie müssen Sie eine korrekte, vollständige und deutlich ausgefüllte gültige Verkaufsrechnung vorlegen. Die obige Garantie gilt nicht für die folgenden Situationen:

1. Überschreitung der Gültigkeitsdauer der drei Pakete;
 2. Die Änderung der Garantiekarte und des Produktcodes stimmt nicht mit dem Produktkörper überein;
 3. Ursachen, die durch Missbrauch, Missbrauch oder unsachgemäßen Transport, Nutzung, Wartung oder Lagerung, Hindernisse oder Schäden verursacht werden;
 4. Ausfälle oder Schäden, die durch höhere Gewalt (wie Erdbeben, Krieg, Katastrophe usw.) oder einen schweren Unfall verursacht wurden;
 5. Der Reißverschluss und die Turmschnalle werden durch übermäßige Krafteinwirkung beschädigt;
 6. Trennung oder Riss durch übermäßige Belastung;
 7. Schäden, die durch scharfe Gegenstände verursacht werden;
 8. Produkte mit Brand- oder Überschwemmungsspuren;
 9. Schäden durch unbefugte Demontage;
 10. Alterung, Verfärbung, Abrieb, Bruch und andere Verluste, die während des normalen Gebrauchs des Produkts auftreten.
 11. Wenn das Original-Identifikationsetikett des Produkts verändert oder beschädigt wird, erlischt diese Garantie.
- Die Vollständigkeit und das Aussehen des Produkts und der Begleitmaterialien fallen nicht unter die Garantie. Sie sollten dies vor Ort überprüfen und eventuelle Unstimmigkeiten beanstanden.

Bei den oben genannten Garantien handelt es sich ausschließlich um Garantien, die wir in Bezug auf die Produkte geben, und sie gelten nur auf dem chinesischen Festland. Nichts in diesem Dokument berührt Verbraucherrechte, die nach dem Gesetz nicht ausgeschlossen oder eingeschränkt werden können.

Service-Überwachungshotline: 400-885-8808



Garantieleistungen

Sehr geehrter Benutzer, diese Garantiekarte dient bitte als Nachweis für Ihren zukünftigen Garantieantrag. Arbeiten Sie mit dem Verkäufer zusammen, um es auszufüllen und für die zukünftige Verwendung aufzubewahren!

Benutzerinformation

Benutzername E-Mail		Email	
Kontaktnummer Postleitzahl		Postal code	
Postanschrift			

Produktinformation

Produktname Produktnummer		Product number	
Produktbarcode/Seriennummer/Chargennummer			

Anbieterinformationen

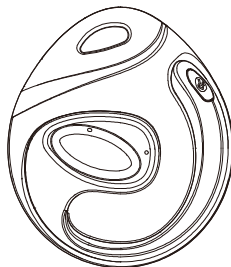
Name			
Adresse			
Kontaktnummer Postleitzahl		Postal code	
Verkaufsdatum Rechnungsnummer		Invoice number	
Anmerkung			

Zulassungsbescheinigung

Produkt-Nr.: _____
Produktionszeit: _____
Qualitäts _____
QC: _____



TRANSFORMERS

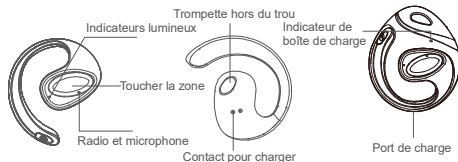


TF-T63 Écouteurs BT à oreilles suspendues
Instructions d'utilisation

Liste des emballages

	Écouteurs*2		Câble de charge Type-C*1
	Compartment de charge*1		Instructions et carte de garantie*1
	Lanière pour écouteurs *1		

Schéma du produit



Conseils

1. A l'exception des méthodes d'utilisation spécifiquement indiquées dans le manuel, n'essayez pas de démonter ou de remplacer les pièces des écouteurs.
2. Ne mettez pas les écouteurs dans l'eau ou tout autre liquide. Les écouteurs ne sont pas étanches.
3. Si un liquide pénètre accidentellement dans l'appareil, déconnectez-le et retirez-le immédiatement.
4. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau sur vos mains lorsque vous installez ou désinstallez le produit afin d'éviter les chocs électriques.
5. Ne pas placer le produit à proximité d'une source de chaleur ou l'exposer directement à une source de feu.
6. Ne placez pas le produit dans un environnement soumis à une forte force électromagnétique, sous peine de provoquer un dysfonctionnement du produit.

Spécifications du produit

Version BT: v5.4

Distance de transmission: ≥10m

Unité de haut-parleur: Ø13mm16Ω

Sensibilité: 123±3dB

Gamme de fréquence sonore: 20 - 20Khz

Temps de lecture de la musique: ≈ 5 heures

Temps de charge (casque): ≈1,5 heures

Temps de charge (boîtier de charge): ≈1,5 heures

Capacité de la batterie (boîte de charge): 300mah

Capacité de la batterie (casque): 50mah

Courant nominal (casque):50mA

Courant nominal (boîte de charge):300mA

Instructions de fonctionnement du produit

① démarrage:

Méthode 1. Retirez les écouteurs du compartiment de charge et les écouteurs s'allument automatiquement. Méthode 2. Appuyez longuement sur le bouton multifonction gauche/ droite pendant 3 secondes et allumez la lumière bleue pendant 1 seconde. (tonalité vocale: " Power on ")

② arrêt:

Méthode 1. Remettez le boîtier de charge, et éteignez automatiquement le casque. Méthode 2. Le casque ne se connecte pas à l'appareil s'éteint automatiquement dans les 3 minutes. (tonalité vocale: "Power off")

③ couplage BT:

1. Retirez les écouteurs du compartiment de charge, les écouteurs gauche et droit entrent automatiquement en mode d'appariement BT et attendent la connexion. (tonalité vocale: "pairing")

2. ouvrez BT sur votre téléphone, recherchez le nom de l'appareil "TF - T63", appuyez sur entrer dans la connexion. (tonalité vocale: "Connected")



Entrer dans l'appairage de l'appareil
Les lumières blanches et bleues
clignotent alternativement dans l'oreille
principale et s'éteignent dans l'oreille
secondaire



Méthode de port

1. Appuyez sur l'oreille avec une main et accrochez le casque à l'oreille.
2. tournez pour régler la position du cornet du casque et déplacez - vous de haut en bas jusqu'à ce que le casque s'adapte parfaitement au contour de l'oreille.
3. Faites attention à distinguer la position de port de l / R, si vous prenez le revers, vous ne pouvez pas le porter.



Indicateur LED Statut

Démarrez la machine	La lumière bleue s'allume pendant 1 seconde
Arrêt	La lumière blanche clignote trois fois éteinte
État de jumelage TWS	Flash lumineux blanc
Entrer dans l'état d'appariement de l'appareil	Les lumières blanches et bleues clignent alternativement dans l'oreille principale et s'éteignent dans l'oreille secondaire
Conseils pour casque faible puissance	La lumière blanche du casque clignote après 5 secondes
Charge des écouteurs	Écouteurs lumière blanche longue
Écouteurs entièrement chargés	Écouteurs lumières blanches éteintes
Chargement du silo	Lumière bleue glacée clignotant
Chargement du silo entièrement chargé	Ice blue light longue lumière

Opération tactile

Mode conventionnel



Assistant vocal: maintenez le bouton tactile gauche enfoncé pendant 2 secondes pour démarrer

Volume plus: cliquez sur la touche droite

Réduction de volume: cliquez sur la touche gauche

Mode de lecture de musique



Lecture/pause: double-cliquez sur n'importe quel casque tactile

Précédent: trois clics touche de l'oreille gauche

La pièce suivante: Trois touches touches de l'oreille droite

Mode d'appel



Répondre/raccrocher un appel: double-cliquez sur n'importe quel casque pour toucher la touche

Refuser un appel: maintenez la touche tactile de n'importe quel casque enfoncée pendant 2 secondes

Changement de mode jeu / Musique



Mode Musique: appuyez longuement sur la touche de fonction de l'oreille droite pendant 2 secondes (tonalité vocale "Music mode")

Mode de jeu: appuyez longuement sur la touche de fonction de l'oreille droite pendant 2 secondes (tonalité vocale "game mode")

Restaurer les paramètres d'usine

1. Après que le casque soit allumé sans être connecté à l'état de l'appareil, cliquez sans interruption sur n'importe quel bouton tactile du casque 5 fois après la restauration des paramètres d'usine d'arrêt
2. Lorsque le casque est connecté à l'appareil, cliquez sans interruption sur la touche tactile de n'importe quel casque 5 fois, appuyez et maintenez la touche de fonction de n'importe quel casque pendant 10 secondes dans les 3 secondes, puis arrêtez-la après avoir restauré les paramètres d'usine.

Le nom et le contenu des substances nocives dans les écouteurs

Noms des pièces	Produits dangereux					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Circuit imprimé assemblée	○	○	○	○	○	○
Petite structure pièces telles que shell Petite structure pièces telles que coque	○	○	○	○	○	○
Ce formulaire est compilé conformément à SJ/T 11364. O: Indique que le contenu de la substance dangereuse dans matériaux homogènes de la pièce est en dessous de la limite requise par GB/T 26572. X: Indique que la substance dangereuse au moins dans un certain le matériau homogène de la pièce dépasse les exigences limites spécifié dans GB/T 26572. Les parties marquées d' un "X" sur le formulaire sont toutes nuisibles en raison de la limites du développement technologique mondial. Substitution de substances.						
Composants du circuit imprimé: Y compris les cartes de circuits imprimés et leurs pièces, les composants électroniques, etc. et selon le modèle de produit, les écouteurs que vous avez achetés peut ne pas contenir tous les composants ci-dessus.						
 Les produits électroniques et électriques vendus dans le La République populaire de Chine doit marquer ce LOGO, le numéro dans le logo représente le produit dans des conditions normales d' utilisation Période d' utilisation de la protection de l' environnement.						

Declaration de garantie

Clause de non-responsabilité

Ce manuel d' utilisation n' a aucune forme de garantie, d' expression de position ou d' autre implication. Les produits, spécifications et informations mentionnés sont à titre indicatif uniquement, et le contenu sera également mis à jour sur le Web à tout moment sans préavis séparé supplémentaire.

Déclaration de garantie:

Le produit joint à ce document est garanti comme suit: Si le produit est de douze (12) mois à compter de la date d' achat ("Période de garantie"), dans des conditions normales d' utilisation en raison de défauts de qualité endommagés, peut être réparé. Réparation gratuite; remplace-l ment gratuit si le fabricant confirme qu' il ne peut pas être réparé: produit réparé ou remplacé. Continuez à profiter de la garantie pendant la période de garantie restante (la plus courte ne doit pas être inférieure à 30 jours). Achété par vente, la date du billet prévaudra: si la date d' achat nel peut pas être déterminée, la période de garantie sera de 13 (13) mois Si vous demandez une garantie, veuillez d' abord appeler la hotline du service produit et l' exécuter de la manière que nous vous avons indiquée. Lors de la demande de garantie, vous devez fournir une facture de vente valide, précise, complète et clairement remplie.

La garantie ci-dessus ne s' applique pas aux situations suivantes:

1. Dépassement de la durée de validité des trois packs;
2. La modification de la carte de garantie et du code produit ne correspond pas au corps du produit;
3. Causes causées par une mauvaise utilisation, un abus ou un transport, une utilisation, unell maintenance ou un stockage inappropriés, des obstacles ou des dommages;
4. Échec ou dommage causé par un cas de force majeure (tel qu' un tremblement de terre, une guerre, une catastrophe, etc.) ou un accident grave;
5. La fermeture à glissière et la boucle de la tour sont endommagées en raison d' une force excessive;
6. Déconnexion ou déchirure causée par une charge excessive;
7. Tout dommage causé par des objets pointus;
8. Produits présentant des signes de brûlure ou d' inondation;
9. Dommages causés par un démontage non autorisé;
10. Vieillesse, décoloration, abrasion, rupture et autres pertes survenant lors de l' utilisation normale du produit.
11. Si l' étiquette d' identification d' origine du produit est modifiée ou endommagée, cette garantie deviendra invalide.

L' exhaustivité et l' apparence du produit et des matériaux qui l' accompagnent ne sont pas couvertes par la garantie. Vous devez vérifier sur place et soulever des objections en cas de divergence.

Les garanties ci-dessus sont toutes les garanties que nous offrons concernant les



produits et ne s'appliquent qu'en Chine continentale. Rien dans ce document n'affecte les droits des consommateurs qui ne peuvent être exclus ou restreints en vertu de la loi sur le profit.

Ligne directe de supervision du service : :400-885-8808

Declaration de garantie

Cher utilisateur, cette carte de garantie est la preuve de votre future demande de garantie, veuillez coopérer avec le vendeur pour le remplir et le conserver pour une utilisation future!

Informations utilisateur

Nom d'utilisateur		Email	
numéro de contact		Code Postal	
Adresse postale			

Information produit

Nom du produit		Numéro de produit	
Product barcode /Serial number / Batch number			

Informations sur le vendeur

Nom			
Adresse			
Numéro de contact Code postal		Postal code	
Date de vente Numéro de facture		Invoice number	
Remarque			

Certificate of Approval

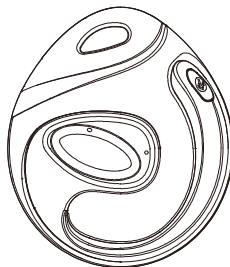
Numéro de produit: _____

Temps de production: _____

QC: _____



TRANSFORMERS



TF-T63 fone de ouvido BT fone de ouvido
Manual do Utilizador

Lista de embalagem

	Fone de ouvido *2		Cabo de carregamento Tipo C*1
	Caixa de carregamento x1		Manual de Instruções & Cartão de garantia *1
	Corda para auscultadores*1		

Diagrama do produto



Avisos

- Exceto pelos métodos de operação especificamente marcados no manual, não tente desmontar ou substituir qualquer peça dentro do produto.
- Não coloque o produto na água ou em qualquer outro líquido, pois o produto não é à prova d' água.
- Se algum líquido entrar acidentalmente no produto, desconecte e remova o produto imediatamente.
- Para evitar choques elétricos, certifique-se de que não haja água nas mãos ao instalar ou desinstalar o produto.
- Não coloque o produto próximo a fontes de calor nem o exponha diretamente perto de fontes de fogo.
- Não coloque o produto em ambientes com forte força eletromagnética, caso contrário, causará mau funcionamento do produto.

Especificação do produto

Versão BT: V5.4

Distância de transmissão: ≥10m

Unidade de oradores: Φ13mm16Ω

Sensibilidade: 123±3dB

Faixa de resposta de frequência: 20-20kHz

Tempo de reprodução de música: ≈ 5 horas

Tempo de carregamento (fone de ouvido) : ≈1, 5 horas

Tempo de carregamento (caixa de carregamento) : ≈1, 5 horas

Capacidade da bateria (caixa de carregamento): 300mAh

Capacidade da bateria (fone de ouvido):50mAh

Avaliação atual atual (fone de ouvido):50mA

Avaliação atual atual (caixa de carregamento):300mA

Instruções de operação do produto

① poder sobre:

Método 1. Remova os fones de ouvido do compartimento de carregamento e eles serão ligados automaticamente. Método 2. Pressione o botão multifuncional esquerdo/direito por 3 segundos e a luz azul permanecerá acesa por 1 segundo para ligar o dispositivo. (som de alerta de voz: "power on")

② desligamento:

Método 1. Coloque de volta a caixa de carregamento e o fone de ouvido será desligado automaticamente. Método 2 o fone de ouvido será desligado automaticamente se o dispositivo não estiver conectado dentro de 3 minutos. (som de alerta de voz: "power off")

③ emparelhamento BT:

- Remova os fones de ouvido do compartimento de carregamento. Os fones de ouvido esquerdo e direito entram automaticamente no modo de emparelhamento BT e aguardam a conexão.(voz alerta : "pairing")
- abra o bluetooth no seu telefone e procure o nome do dispositivo "TF-T63". Clique em conectar.(som de alerta de voz: "connected")



Indique o estado de emparelhamento do dispositivo:As luzes brancas e azuis no ouvido principal piscam alternadamente, enquanto o ouvido auxiliar se apaga



Maneira de usar

- 1- segure a orelha com uma mão e pendure o fone de ouvido nela.
- 2- Gire para ajustar a posição do alto-falante do fone de ouvido. Mova-o para cima e para baixo até que o fone de ouvido se encaixe perfeitamente no contorno do ouvido.
- 3- preste atenção para distinguir a posição de uso de L/R, se você tomar o inverso, então você não pode usá-lo.



LED indicador de status

Ligar	A luz azul acende por 1 segundo
Desligar	A luz branca pisca três vezes.
Estado do emparelhamento TWS	Flash com luz branca
Indique o estado de emparelhamento do dispositivo	As luzes brancas e azuis no ouvido principal piscam alternadamente, enquanto o ouvido auxiliar se apaga
Indique o estado de emparelhamento do dispositivo	A luz branca nos fones de ouvido pisca a cada 5 segundos
Carregamento dos auscultadores	A luz branca nos auscultadores permanece acesa por muito tempo
Fones de ouvido totalmente carregados	Fone de ouvido branco luz fora
Carregamento carregamento do bin	Gelo azul luz piscando
Carregamento do silo totalmente carregado	Gelo azul luz longa

Operação de toque

O modo regular



- Assistente de voz: pressione e segure o botão de toque esquerdo por 2 segundos para iniciar
- Volume plus: clique no botão direito do toque
- Redução de volume: clique no botão de toque esquerdo

Modo de reprodução de música



- Reproduzir/pausar: clique duas vezes em qualquer botão de toque de fone de ouvido
- Anterior: três toques no botão esquerdo da orelha
- Próximo: três toques no botão de toque da orelha direita

Modo de chamada



- Atender/desligar uma chamada: clique duas vezes em qualquer botão de toque de fone de ouvido
- Rejeitar chamadas: pressione e segure qualquer botão de toque de fone de ouvido por 2 segundos

Alternar modo de jogo/música



- Modo Música: Pressione longamente a tecla de função do ouvido direito por 2 segundos (prompt de voz "music mode")
- Modo de jogo: Pressione longamente a tecla de função do ouvido direito por 2 segundos (prompt de voz "game mode")

Restaurar as configurações de fábrica

- 1.. Após o fone de ouvido ligado não está conectado com o estado do dispositivo, clique continuamente em qualquer tecla de toque de fone de ouvido 5 vezes depois de restaurar as configurações de fábrica desligar.
2. Quando o fone de ouvido está conectado ao dispositivo, clique continuamente em qualquer botão de toque de fone de ouvido por 5 vezes, pressione e segure qualquer botão de função de fone de ouvido por 10 segundos dentro de 3 segundos e desligue após restaurar as configurações de fábrica.

O nome e o conteúdo das substâncias nocivas nos fones de ouvido

Nomes de peças	Substâncias nocivas					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Circuito impresso conjunto	○	○	○	○	○	○
Estrutural pequeno peças como casca	○	○	○	○	○	○
Este formulário é compilado de acordo com SJ/T 11364. O: Indica que o conteúdo da substância perigosa em todos os materiais homogêneos da peça está abaixo do limite exigido pela GB/T 26572. X: Indica que a substância perigosa, pelo menos em um determinado material homogêneo da peça excede os requisitos de limite especificado em GB/T 26572. As partes marcadas com "X" no formulário são todas nocivas devido ao limitações do desenvolvimento tecnológico global. Substituição de substâncias. Componentes da placa de circuito impresso: Incluindo placas de circuito impresso e suas partes, componentes eletrônicos, etc. e dependendo do modelo do produto, os fones de ouvido que você comprou pode não conter todos os componentes acima.						
	Produtos eletrônicos e elétricos vendidos na A República Popular da China deve marcar este LOGO, o número no logotipo representa o produto em uso normal Período de uso de proteção ambiental.					

declaração de garantia

Isenção de responsabilidade

Este manual do usuário não possui nenhuma forma de garantia, expressão de posição ou outra implicação. Os produtos, especificações e informações mencionados são apenas para referência e o conteúdo também será atualizado na web a qualquer momento sem aviso adicional separado.

Declaração de garantia:

O produto anexo a este documento está garantido da seguinte forma: Se o produto estiver com 12 (doze) meses a partir da data da compra ("Período de Garantia"), em condições normais de uso devido a defeitos de qualidade danificado, poderá ser reparado. Reparo gratuito; substituição gratuita se o fabricante confirmar que não pode ser reparado; produto reparado ou substituído. Continue a usufruir da garantia durante o período de garantia restante (o mais curto não inferior a 30 dias). Comprado por venda, a data do bilhete prevalecerá; se a data de compra não puder ser determinada, Se você solicitar uma garantia, ligue primeiro para a linha direta de atendimento ao produto e execute-a da maneira instruída por nós. o período de garantia será de 13 (13) meses

1. Exceder o prazo de validade dos três packs;
2. Alterar o cartão de garantia e o código do produto não coincide com o corpo do produto;
3. Causas causadas por uso indevido, abuso ou transporte, uso, manutenção ou armazenamento impróprios, obstáculos ou danos;
4. Falha ou dano causado por força maior (como terremoto, guerra, desastre, etc.) ou acidente ruim;
5. O zíper e a fivela da torre estão danificados devido à força excessiva;
6. Desconexão ou rompimento causado por carga excessiva;
7. Qualquer dano causado por objetos pontiagudos;
8. Produtos com indícios de queima de alagamento;
9. Danos causados por desmontagem não autorizada;
10. Envelhecimento, descoloração, abrasão, ruptura e outras perdas que ocorrem durante o uso normal do produto.
11. Se a etiqueta de identificação original do produto for alterada ou danificada, esta garantia será invalidada.

A completude e a aparência do produto e dos materiais que o acompanham não estão dentro do escopo da garantia. Você deve verificar no local e levantar objeções a quaisquer discrepâncias.

A completude e a aparência do produto e dos materiais que o acompanham não estão dentro do escopo da garantia. Você deve verificar no local e levantar objeções a quaisquer discrepâncias.

As garantias acima são todas garantias que damos em relação aos produtos, e são aplicáveis apenas na China continental. Nada neste documento afeta os direitos do consumidor que não podem ser excluídos ou restringidos pela lei do lucro.

Linha direta de supervisão de serviço: 400-885-8808



Serviço de garantia

Caro usuário, este cartão de garantia é a prova de seu futuro pedido de garantia, por favor, coopere com o vendedor para preenchê-lo e guarde-o para uso futuro!

Informação de usuário

Nome de usuário E-mail		Email	
Número de contato Código postal		Postal code	
Endereço para correspondência			

Informação do produto

Nome do produto Número do produto		Product number	
Código de barras do produto / Número de série / Número do lote			

Informações de vendedor

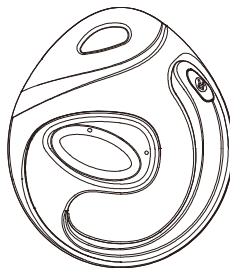
Nome			
Endereço			
Número de contato Código postal		Postal code	
Data de venda Número da fatura		Invoice number	
Observação			

Certificado de aprovação

Nº do produto: _____
Tempo de produção: _____
QC: _____



TRANSFORMERS



TF-T63 auriculares BT colgantes
Manual de instrucciones

Lista de Embalaje

	Auricular *2		Auricular *2
	Caja de carga *1		Manual de instrucciones y Tarjeta de garantía*1
	Cuerda de auriculares *1		

Ilustración del Producto



Consejos cálidos

1. No intente desarmar o reemplazar ninguna pieza interna del producto a menos que el método de operación se describa específicamente en el manual de instrucciones.
2. No ponga el producto en agua ni en ningún otro líquido, este producto no es resistente al agua.
3. Desconecte de inmediato y retire el producto en caso de que entre cualquier líquido en el producto.
4. Al instalar o desmontar el producto, asegúrese de que sus manos no estén mojadas para evitar descargas eléctricas.
5. No coloque el producto cerca de una fuente de calor ni lo exponga directamente a una fuente de fuego.
6. No ponga el producto en un entorno de fuerte campo electromagnético, de lo contrario, dañará el producto.

Especificaciones del producto

Versión de BT: V5.4

Distancia de transmisión: ≥10m

Ponente: unidad Φ13mm 16Q

Sensibilidad: 123±3dB

Rango de respuesta de frecuencia: 20-20kHz

Tiempo de reproducción de música: ≈ 5 horas

Tiempo de carga (auriculares) : ≈1,5 horas

Tiempo de carga (caja de carga) : ≈1,5 horas

Capacidad de la batería (caja de carga): 300mAh

capacidad de la batería (auriculares):50mAh

Clasificación actual actual(auriculares):50mA

Clasificación actual actual(caja de carga):300mA

Instrucciones de funcionamiento del producto

① poder encendido

Método 1. Retire los auriculares del almacén de carga y los auriculares se encienden automáticamente. Método 2. presione la tecla multifuncional izquierda / derecha durante 3 segundos, y la luz azul se enciende durante 1 segundo. (sonido de alerta de voz: "power on")

② apagado:

Método 1. Vuelva a poner la caja de carga y los auriculares se apagarán automáticamente. Método 2 el auricular se apaga automáticamente si el dispositivo no está conectado en 3 minutos. (sonido de alerta de voz: "power off")

③ emparejamiento BT:

1. Saque los auriculares del compartimento de carga, los auriculares izquierdo y derecho ingresarán automáticamente al modo de emparejamiento BT y esperarán a conectarse.(nota de voz : "pairing")
2. Abra BT en su teléfono, busque el nombre del dispositivo "TF-T63" y haga clic en la conexión.(sonido de alerta de voz: "connected ")



Entra en el Estado de emparejamiento del dispositivo: Las luces blancas y azules del oído principal parpadean alternativamente y el oído secundario se apaga.



Wearing method

1. Hold the ear with one hand and hang the earphones over your ears.
2. Rotate and adjust the horn position of the earphone, moving it up and down until the earphone completely fits the outline of the ear.
3. Pay attention to distinguish the wearing position of L/R, if it is reversed, it will not be worn up.



LED indicador de estado

arrancar	Luz azul encendida durante 1 segundo
apagado	Luz blanca destello tres apagado
TWS estado de emparejamiento	Flash con luz blanca
Entra en el emparejamiento del dispositivo	Las luces blancas y azules del oído principal parpadean alternativamente y el oído secundario se apaga.
Auriculares consejos de batería baja	La luz blanca de los auriculares parpadea cada 5 segundos
Carga de auriculares	Las luces blancas de los auriculares se encienden durante mucho tiempo.
Auriculares completamente cargados	Auriculares con luz blanca apagada
Cargador cargador	Luz azul hielo parpadea
Cargador de carga completamente cargado	Luz azul hielo larga luz

Operación táctil

El modo regular



- Asistente de voz: presione la tecla de función izquierda durante 2 segundos para iniciar
- Volumen más: haga clic en el botón de función derecho
- Reducción de volumen: haga clic en la tecla de función izquierda

Modo de reproducción de música



- Reproducción / pausa: doble clic en cualquier tecla de función de auriculares
- Anterior: tres clics en la tecla de función del oído izquierdo
- Siguiente: tres clics en la tecla de función del oído derecho

Modo de llamada



- Responder / colgar llamadas: doble clic en cualquier tecla de función de auriculares
- Rechazar la llamada: presione cualquier tecla de función de auriculares durante 2 segundos

Cambio de modo de juego/música



- Modo musical: presione la tecla de función del oído derecho durante 2 segundos (tono de voz "music mode")
- Modo de juego: presione la tecla de función del oído derecho durante 2 segundos (tono de voz "game mode")

Restaurar los ajustes de fábrica

1. Los auriculares no están conectados con el estado del dispositivo después de encender, haga clic continuamente en cualquier botón táctil de auriculares 5 veces después de restaurar la configuración de fábrica apagado
2. Cuando los auriculares están conectados con el dispositivo, haga clic continuamente en cualquier botón táctil de auriculares 5 veces, mantenga presionado cualquier botón de función de auriculares durante 10 segundos en 3 segundos y apague cuando se restablezca la configuración de fábrica.

El nombre y el contenido de sustancias nocivas en los auriculares.

Nombres de las piezas	Sustancias nocivas					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Circuito impreso asamblea	○	○	○	○	○	○
Pequeño estructural partes como la concha	○	○	○	○	○	○
Este formulario se compila de acuerdo con SJ/T 11364. O: Indica que el contenido de la sustancia peligrosa en todos materiales homogéneos de la pieza está por debajo del límite requerido por GB/T 26572. X: Indica que la sustancia peligrosa al menos en cierta el material homogéneo de la pieza supera los requisitos límite especificado en GB/T 26572. Las partes marcadas con una "X" en el formulario son todas dañinas debido a la limitaciones del desarrollo tecnológico mundial. Sustitución de sustancias. Componentes de la placa de circuito impreso: Incluyendo placas de circuito impreso y sus partes, componentes electrónicos, etc. y dependiendo del modelo del producto, los auriculares que compró puede no contener todos los componentes anteriores.						
 Productos electrónicos y eléctricos vendidos en el La República Popular de China debe marcar este LOGOTIPO, el número en el logotipo representa el producto bajo un uso normal Período de uso de protección ambiental.						

Declaración de garantía

Descargo de responsabilidad

Este manual del usuario no tiene ningún tipo de garantía, expresión de posición u otra implicación. Los productos, especificaciones e información mencionados son solo para referencia, y el contenido también se actualizará en la web en cualquier momento sin previo aviso por separado.

Declaración de garantía:

El producto adjunto a este documento está garantizado de la siguiente manera: Si el producto es de doce (12) meses a partir de la fecha de compra ("Período de garantía"), en condiciones normales de uso debido a defectos de calidad dañados, puede repararse. Reparación gratuita: reemplazo gratuito si el fabricante confirma que no se puede reparar. El producto reparado o reemplazado. Continúe disfrutando de la garantía durante el período de garantía restante (el más corto no menos de 30 días). Comprado por venta, prevalecerá la fecha del boleto; si no se puede determinar la fecha de compra, el período de garantía será de 13 (13) meses.

Si solicita una garantía, llame primero a la línea directa de servicio del producto y ejecute la de la manera indicada por nosotros. Al solicitar la garantía, debe proporcionar una factura de venta válida, precisa, completa y claramente completada.

La garantía anterior no se aplica a las siguientes situaciones:

1. Exceder el período de validez de los tres paquetes;
2. Alterar la tarjeta de garantía y el código del producto no coincide con el cuerpo del producto;
3. Causas causadas por mal uso, abuso o transporte, uso, mantenimiento o almacenamiento inadecuados, obstáculos o daños;
4. Falla o daño causado por fuerza mayor (como terremoto, guerra, desastre, etc.) o accidente malo;
5. La cremallera y la hebilla de la torre están dañadas debido a una fuerza excesiva;
6. Desconexión o rotura causada por carga excesiva;
7. Cualquier daño causado por objetos afilados;
8. Productos con signos de quema o inundación;
9. Daños causados por desmontaje no autorizado;
10. Envejecimiento, decoloración, abrasión, ruptura y otras pérdidas que ocurren durante el uso normal del producto.
11. Si la etiqueta de identificación original del producto se cambia o se daña, esta garantía quedará invalidada.

La integridad y apariencia del producto y los materiales que lo acompañan no están dentro del alcance de la garantía. Debe verificar en el lugar y presentar objeciones ante cualquier discrepancia.

La integridad y apariencia del producto y los materiales que lo acompañan no están dentro del alcance de la garantía. Debe verificar en el lugar y presentar objeciones ante cualquier discrepancia.



Las garantías anteriores son todas las garantías que hacemos con respecto a los productos, y solo se aplican en China continental. Nada en este documento afecta los derechos del consumidor que no pueden ser excluidos o restringidos bajo la ley de ganancias.

Línea directa de supervisión de servicio: :400-885-8808

Servicio de garantía

Estimado usuario, esta tarjeta de garantía es la prueba de su solicitud de garantía futura, por favor, coopere con el vendedor para llenarlo y mantenerlo para su uso futuro!

Información del usuario

Nombre de usuario		Correo electrónico	
Número de contacto		Código Postal	
Dirección postal			

Información del producto

Nombre del producto		Número de producto	
Código de barras del producto/ número de serie/número de lote			

Vendor information

nombre			
Dirección dirección			
Número de contacto		Código Postal	
Fecha de venta		Número de factura	
comentario			

Certificado de aprobación

Número de producto: _____

Tiempo de producción: _____

QC: _____



Licensed by:



TRANSFORMERS and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2024 Hasbro. All Rights Reserved. © 2024 Paramount Pictures Corporation. All Rights Reserved. Licensed by Hasbro.

TRANSFORMERS

FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.